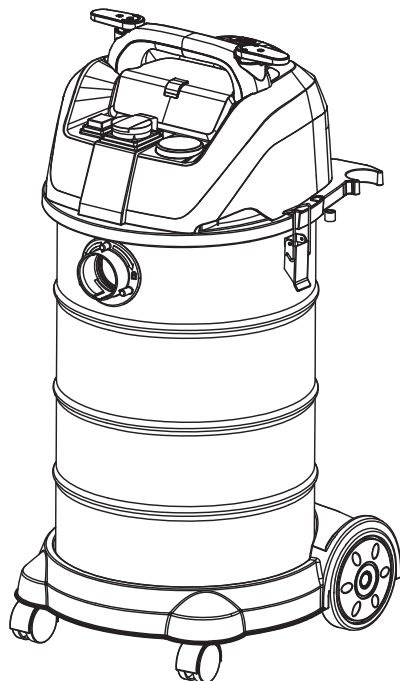


365 SMART



**ODKURZACZ 1200 W MOKRO/ SUCHO
VACUUM CLEANER 1200W WET/ DRY**

Instrukcja obsługi / Manual

NUMER MODELU / INDEX: SM-04-03040AF

ORYGINALNA INSTRUKCJA OBSŁUGI / ORIGINAL MANUAL

**DLA WŁASNEGO BEZPIECZEŃSTWA
PRZECZYTAJ ZE ZROZUMIENIEM CAŁĄ INSTRUKCJĘ PRZED ROZPOCZĘCIEM
UŻYTKOWANIA ODKURZACZA.**

FOR YOUR SAFETY
Read and understand the entire manual before operating machine

SPIS TREŚCI

1. Wstęp
2. Dane techniczne
3. Symbole
4. Ochrona środowiska
5. Ogólne zasady bezpieczeństwa

1. WSTĘP

Dziękujemy za zakup odkurzacza. Chcemy Ci pomóc korzystać z niego jak najlepiej i w bezpieczny sposób. Ta instrukcja mówi właśnie o tym; prosimy przeczytać ją dokładnie.

Wszystkie informacje i specyfikacje zawarte w niniejszej publikacji są oparte na najnowszych informacjach dostępnych w momencie oddania do druku. Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w dowolnym czasie, bez uprzedzenia i bez żadnych zobowiązań. Żadna część tej publikacji nie może być powielana bez uzyskania pisemnej zgody.


Niniejszą instrukcję należy traktować jako integralną część odkurzacza i powinna zostać przekazana z nim w przypadku jego odsprzedaży.

Informacje o bezpieczeństwie

Twoje bezpieczeństwo i bezpieczeństwo innych osób jest bardzo ważne. W niniejszej instrukcji i na odkurzaczu przedstawiamy ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa. Prosimy zapoznać się z nimi dokładnie.

6. Akcesoria
7. Identyfikacja podzespołów
8. Przygotowanie do pracy
9. Użycie odkurzacza

Informacje te ostrzegają o potencjalnych zagrożeniach, które mogą spowodować obrażenia u Ciebie lub innych.

Każda informacja o bezpieczeństwie poprzedzona jest symbolem  lub jednym z trzech słów: **NIEBEZPIECZEŃSTWO**, **OSTRZEŻENIE**, lub **UWAGA**.

Oznaczają one:

NIEBEZPIECZEŃSTWO

ZGINIESZ lub ODNIESIESZ POWAŻNE OBRAŻENIA postępując niezgodnie z instrukcjami.

OSTRZEŻENIE

Możesz ZGINĄĆ lub ODNIEŚĆ POWAŻNE OBRAŻENIA postępując niezgodnie z instrukcjami.

UWAGA

MOŻESZ ODNIEŚĆ OBRAŻENIA postępując niezgodnie z instrukcjami



2. DANE TECHNICZNE

Indeks	SM-04-03040AF
Parametry techniczne	
Napięcie	230V
Moc	1200 W
Pojemność zbiornika	40 L
Średnica akcesoriów	35 mm
Przepływ powietrza	1,85 m ³ / min
Długość kabla	5 m
Ciśnienie	17kPa
Poziom ciśnienia akustycznego	78,5 dB(A)
Poziom mocy akustycznej	90 dB(A)
Maksymalna moc elektronarzędzi	2000 W
Wskaźnik zapalenia	TAK
Mokro/ sucho	TAK
Funkcja "nadmuchu"	TAK
Półautomatyczny system oczyszczania filtra	TAK
Gniazdko na elektronarzędzia	TAK

Wyposażenie	
Korek spustowy	TAK
Filtr HEPA	TAK
Wąż elastyczny	1,5m
Rura metalowa	2 szt. (500 mm)
Szczotka sucho/ mokro	TAK
Końcówka okrągła	TAK
Szczotka do tapicerki	TAK
Końcówka szczelinowa	TAK
Prześciółka do elektronarzędzi	TAK
Do tapicerki	TAK
Dane logistyczne	
Waga netto/ brutto	10,7/ 11,9kg
Wymiary produktu	429x368x788 mm
Wymiary opakowania dł.xszer.xwys	490x410x815 mm

3. SYMBOLE

Tabliczka znamionowa na urządzeniu może zawierać symbole. Przedstawiają one ważne informacje o produkcie lub instrukcje dotyczące jego użytkowania.

	Przeczytaj ze zrozumieniem instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.
	Użyj odpowiedniego zabezpieczenia ochronnego.

4. OCHRONA ŚRODOWISKA



Zużyte urządzenia elektryczne są surowcami wtórnymi i nie wolno ich wyrzucać do pojemników na odpady domowe, gdyż zawierają one substancje niebezpieczne dla zdrowia i środowiska. Prosimy o pomoc w oszczędnym gospodarowaniu zasobami naturalnymi i ochronie środowiska przez przekazywanie zużytych urządzeń do punktu składowania zużytych urządzeń.

5. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Bezpieczeństwo miejsca pracy

- Stanowisko pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone. Nieporządek lub niewystarczające oświetlenie mogą być przyczyną wypadków.
- Nie należy pracować elektronarzędziami w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się łatwopalne ciecze, gazy lub opary. Podczas pracy elektronarzędzie wytwarza iskry, które mogą spowodować wybuch.
- Dzieci i osób postronnych nie należy dopuszczać do miejsca pracy. Brak koncentracji może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczka elektronarzędzia musi pasować do gniazdka sieciowego. Zabrania się modyfikować wtyczki, stosować jakichkolwiek adapterów w celu przystosowania wtyczki do gniazdka. Niemodyfikowana wtyczka, zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami takimi jak rury, grzejniki czy lodówki. Ryzyko porażenia prądem zwiększa się, gdy ciało użytkownika jest uziemione.
- Unikaj kontaktu elektronarzędzia z opadami atmosferycznymi lub wilgocią. Woda i wilgoć, w urządzeniu zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie przeciążać kabla zasilającego. Nie używaj elektronarzędzia, trzymając za przewód, nie używaj przewodu do zawieszenia urządzenia ani nie wyciągaj wtyczki ciągnąc za przewód. Przewód należy chronić przed wysokimi temperaturami, olejami czy tez

ostrymi krawędziami. Uszkodzenie przewodu zwiększa ryzyko porażenia prądem.

- W przypadku pracy na zewnątrz. Używaj przedłużaczy przeznaczonych do pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi. Użycie odpowiedniego przedłużacza zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- W przypadku pracy w środowisku wilgotnym, należy użyć wyłącznika różnicowo-prądowego, który zmniejszy ryzyko porażenia prądem.

Bezpieczeństwo osób

- Podczas pracy należy zachować ostrożność. Czynności wykonuj uważnie i z rozwagą. Nie przystępuj do pracy gdy jesteś zmęczony, pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi może stać się przyczyną poważnych obrażeń ciała.
- Należy nosić środki ochrony osobistej i okulary ochronne. Stosowanie wyposażenia ochrony osobistej (maski przeciwpyłowe, środki ochrony słuchu, kaski, obuwie ochronne) zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
- Należy unikać niezamierzonego włączenia elektronarzędzia. Przed podłączeniem narzędzia do sieci upewnij się, że wyłącznik znajduje się w pozycji OFF (wyłączony). Trzymanie palca na włączniku lub podłączanie narzędzia elektrycznego, gdy wyłącznik jest w pozycji ON (włączony) może stać się przyczyną poważnych obrażeń ciała.
- Przed włączeniem narzędzia należy usunąć wszelkie klucze i inne narzędzia nastawcze. Pozostawione klucze w ruchomych częściach narzędzia mogą prowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- W czasie pracy utrzymuj stabilną pozycję ciała. Pozwoli to na lepszą kontrolę nad narzędziem w przypadku niespodziewanych sytuacji podczas pracy.
- Zakładaj odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnej odzieży i biżuterii. Utrzymuj włosy, odzież i rękawice robocze z dala od ruchomych części narzędzia. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części narzędzia.
- W przypadku gdy istnieje możliwość podłączenia urządzeń odsysających i wychwytyjących pył, upewnij się, że zostały one zamontowane prawidłowo. Użycie odciągu zmniejsza ryzyko zagrożeń pyłami

Specjalnie warunki bezpieczeństwa użytkowania odkurzacza

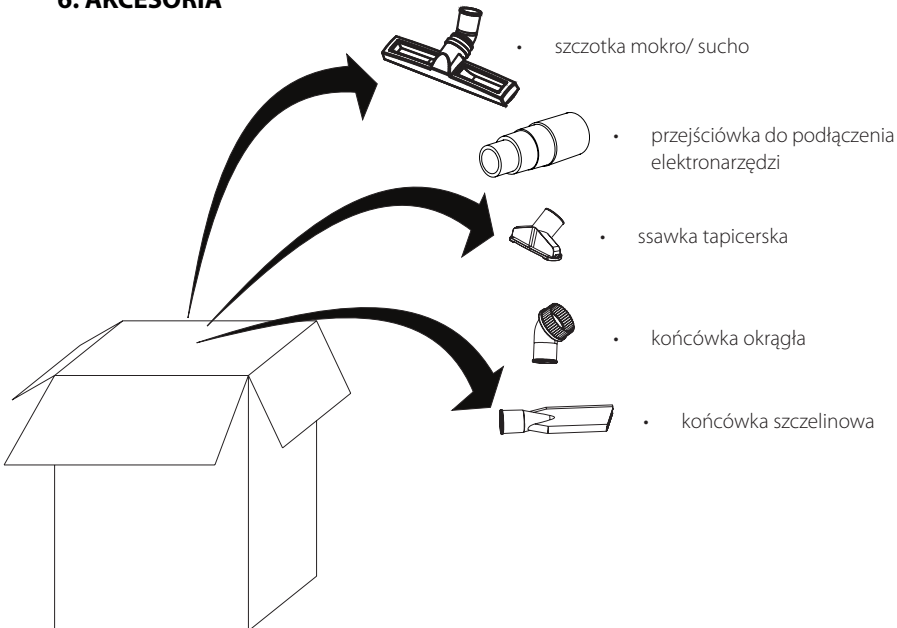
Urządzenie może być używane przez osoby (w tym dzieci) z ograniczonymi możliwościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi oraz osoby bez doświadczenia i wiedzy, jeśli że otrzymają odpowiedni nadzór lub instrukcje dotyczące bezpieczeństwa oraz rozumieją zagrożenia.

Należy sprawować nadzór nad dziećmi, aby nie bawiły

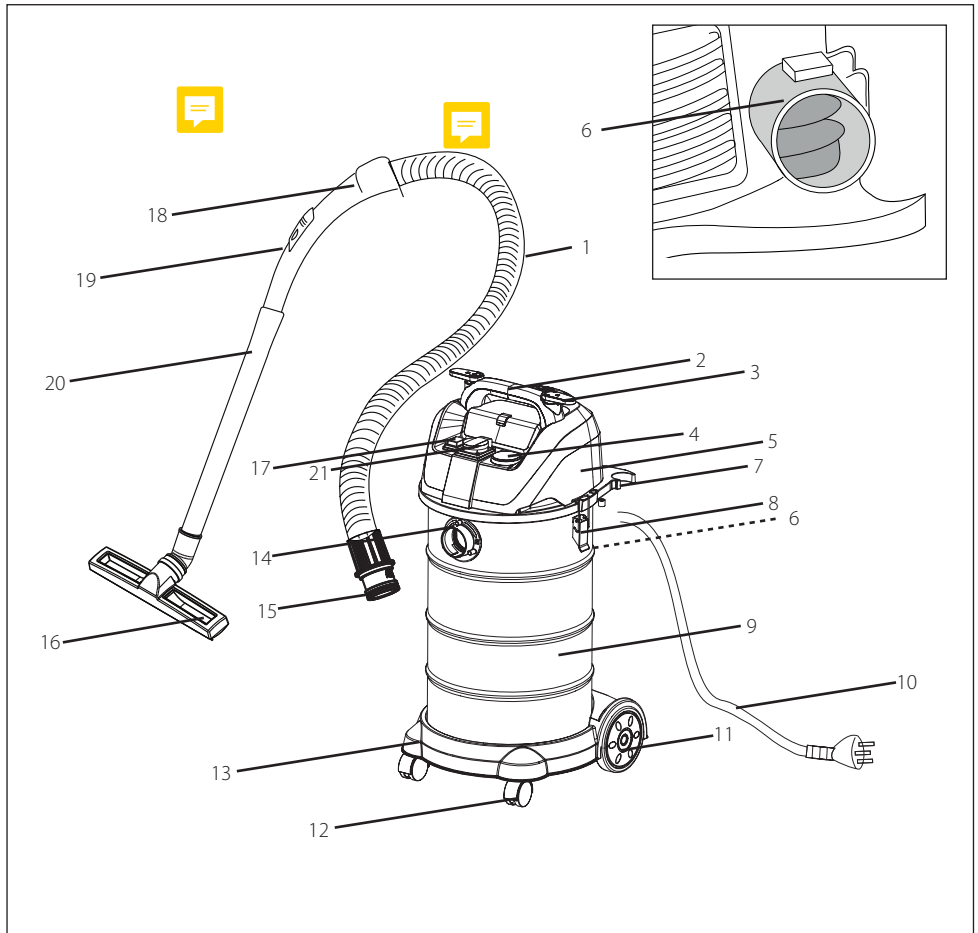
się urządzeniem. Czyszczenia czy konserwacji, dzieci nie mogą przeprowadzać bez nadzoru.

- Odkurzacze jest przeznaczony do pracy na sucho i mokro.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz. Nie należy go wystawiać na działanie wody czy też opadów atmosferycznych.
- W przypadku prac polegających na usuwaniu wody lub mokrych zanieczyszczeń, należy stosować się do zaleceń zawartych w instrukcji. Ich nieprzestrzeganie grozi porażeniem prądem elektrycznym, co w konsekwencji może stanowić zagrożenia dla zdrowia i życia użytkownika oraz osób postronnych.
- Zabronione jest zasysanie innych nieczystości płynnych niż woda. Zasysanie olejów, rozpuszczalników, benzyny i innych łatwopalnych substancji może prowadzić do uszkodzenia odkurzacza, a także stanowić zagrożenie porażeniem elektrycznym, pożarem lub wybuchem.
- Regularnie należy opróżniać i osuszać zbiornik odkurzacza. Nieczystości pozostałe w zbiorniku mogą zakłócić pracę w przypadku zmiany jej charakteru.
- Nie należy zasysać gorących przedmiotów (max tem. 40°C), gdyż może to doprowadzić do pożaru lub wybuchu oraz narazić użytkownika na poważne obrażenia.
- Przed przystąpieniem do pracy należy upewnić się, że parametry sieci zasilającej odpowiadają parametrom widocznym na tabliczce znamionowej.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić stan urządzenia, w szczególności stan kabla zasilającego i wtyczki. W przypadku zauważenia jakichkolwiek usterek, nie należy używać urządzenia. Uszkodzone kable i przewody muszą być wymienione przez wyspecjalizowany punkt.
- Należy używać wyłącznie zalecanych akcesoriów
- Przed konserwacją urządzenia, należy upewnić się, że wtyczka została odłączona od gniazda sieciowego.
- Urządzenie należy przenosić wyłącznie za pomocą uchwyty. Nie nosić urządzenia ciągnąc za kabel zasilający.
- W przypadku stosowania funkcji dmuchawy zabronione jest kierowanie wylotu węża w stronę ludzi i zwierząt.
- Należy regularnie sprawdzać stan akcesoriów w szczególności węża. Zabronione jest użytkowanie odkurzacza z uszkodzonym wężem.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla osób postronnych, zwłaszcza dzieci.

6. AKCESORIA



7. IDENTYFIKACJA PODZESPOŁÓW



- | | |
|---|---------------------------------|
| 1. Wąż elastyczny | 12. Uniwersalne koło |
| 2. Uchwyt do przenoszenia | 13. Podstawa |
| 3. Przycisk „Półautomatycznego czyszczenia filtra” | 14. Otwór wlotowy |
| 4. Wskaźnik zapelnienia filtra | 15. Złącze węży |
| 5. Pokrywa | 16. Szczotka moko/sucho |
| 6. Nadmuch | 17. Przycisk włącznika |
| 7. Uchwyt na wąż | 18. Uchwyt |
| 8. Klamra mocująca | 19. Przycisk regulacji |
| 9. Pojemnik na odpady | 20. Rura metalowa (2szt) |
| 10. Wtyczka, przewód zasilający 5 m | 21. Gniazdo 230 V |
| 11. Duże koło | |



8. PRZYGOTOWANIE DO PRACY



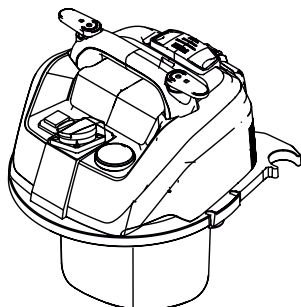
UWAGA! Poniższe czynności należy wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Odkurzacz umożliwia usuwanie zanieczyszczeń suchych oraz zbieranie wody.

wody.

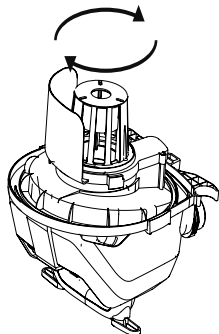
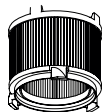
Przygotowanie urządzenia do pracy:

1. Należy wyjąć odkurzacz wraz z akcesoriami z opakowania
2. Należy upewnić się, że wszystkie elementy, znajdujące się w komplecie. (patrz dział 6 AKCESORIA)

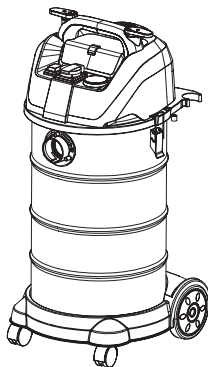
W przypadku pracy z workiem papierowym, na króciec, znajdujący się wewnątrz zbiornika, nałożyć worek papierowy. Upewnić się, że gumowa uszczelka dobrze przylega do króćca. (worek nie znajduje się w urządzeniu)



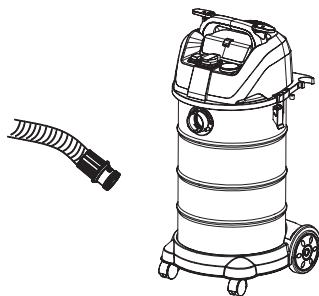
UWAGA! W przypadku usuwania wody nie stosować worka!



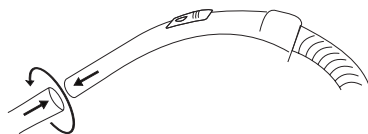
3. Na kosz filtra, znajdujący się w dolnej części pokrywy odkurzacza, nałożyć filtr HEPA (Rys. 1). Upewnić się, że uszczelka ściśle przylega do ostony siłnika.



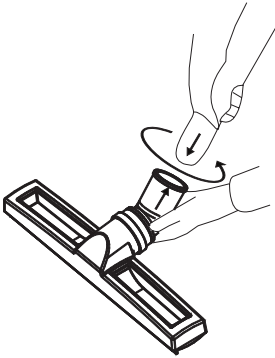
4. Zamknąć pokrywę za pomocą klamr mocujących. Należy upewnić się, że dolna część pokrywy ściśle przylega do zbiornika odkurzacza.
5. Należy zamontować wąż elastyczny, wsuwając go w otwór wlotu powietrza i **obrócić w celu zablokowania**, znajdujący się w korpusie odkurzacza.



6. Należy połączyć rury metalowe z węzem elastycznym.



7. Następnie na rurę metalową nałożyć odpowiednią ssawkę.



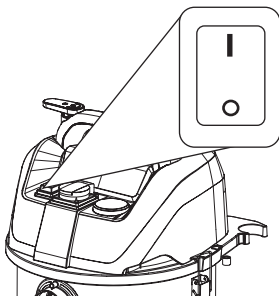
Montaż kół

1. Zamontuj koła uniwersalne (12) w otworze podstawy (13)
2. Zamontuj duże koła w odpowiedniej pozycji, a następnie przymocuj koła śrubą (koła należy zamontować zgodnie z oznaczeniem „R” lub „L” na podstawie).

9. UŻYCIĘ ODKURZACZA

Włączenie i wyłączenie urządzenia

- Należy upewnić się, że poprawnie wykonano wszystkie czynności przygotowawcze.
- Należy upewnić się, że włącznik odkurzacza znajduje się w pozycji wyłączony – „O”.
- Wtyczkę kabla zasilającego włożyć do gniazdka, a następnie włącznik ustawić w pozycji „I” włączony.
- Aby zatrzymać pracę odkurzacza należy włącznik przestawić w pozycję „O” wyłączony



Podłączenie elektronarzędzia.

(W razie konieczności użyć przejściówki do podłączenia elektronarzędzi).

- Należy połączyć wąż elastyczny z elektronarzędziem.
- Włożyć wtyczkę elektronarzędzia do gniazdka podłączonego elektronarzędzia nie

może przekraczać 2000 W)

- Włączyć odkurzacza – wcisnąć przycisk włącznika w pozycję „I”.

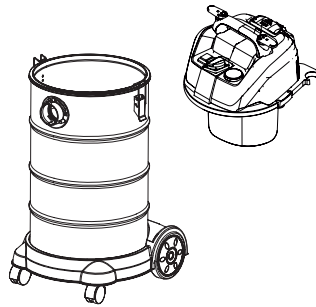
Po podłączeniu elektronarzędzia do odkurzacza można użytkować jedynie w połączeniu z elektronarzędziem. Należy pamiętać, że odkurzacza uruchamiany będzie automatycznie poprzez uruchomienie elektronarzędzia (z niewielkim opóźnieniem).

Gniazdo odkurzacza można użytkować tylko do celów podanych w niniejszej instrukcji obsługi.

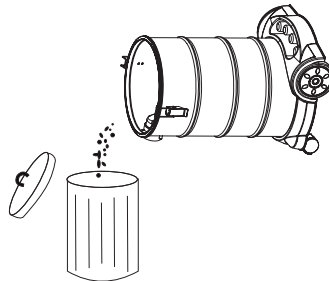
10. KONSERWACJA

Opróżnianie zbiornika odkurzacza

Po skończonej pracy na sucho należy zdemonstrować pokrywę odkurzacza i skontrolować stan napełnienia zbiornika. Ze względu na pojemność zbiornika, zaleca się go opróżniać po każdym użyciu. Będzie to łatwiejsze niż opróżnienie pełnego zbiornika.



Po skończonej pracy na mokro należy zdemonstrować pokrywę odkurzacza. Nieczystości pozostałe w zbiorniku można usunąć przechylając zbiornik.



Po opróżnieniu zbiornik wyczyścić za pomocą strumienia wody, a następnie dokładnie osuszyć

Opróżnianie zbiornika z wody

- Podstawić naczynie i odkręcić korek spustowy.
- Po spuszczeniu wody, zakręcić korek spustowy.



Wskaźnik zapelnienia

W przypadku napelnienia zbiornika na odpady włączy się sygnał dźwiękowy. Należy natychmiast wyłączyć odkurzacz i opróżnić zbiornik. Jeżeli w trakcie pracy nastąpi spadek wydajności, może to oznaczać zatkanie filtra- wskaźnik wychylił się. Filtr można oczyścić za pomocą systemu pół-automatycznego czyszczenia filtra.



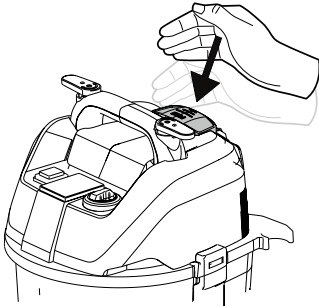
Pusty



Zatknany filtr

Korzystanie z systemu pół-automatycznego czyszczenia filtra

1. Zasłonić wlot przewodu ssącego.
2. Kilkakrotnie nacisnąć przycisk.
3. Kontynuować odkurzanie.



W przypadku bardzo dużego zapylenia filtra powyższe działania mogą nie przynieść efektu. Należy wyłączyć

odkurzacz, opróżnić zbiornik odkurzacza i oczyścić filtr, następnie zmontować urządzenie i kontynuować pracę.

Funkcja „nadmuchu”

Odkurzacz umożliwia podłączenie węża także do otworu wylotowego, przez co można go stosować w charakterze dmuchawy.

Wąż podłącza się w podobny sposób jak do otworu wlotowego: wsunięciem i obrót celem zablokowania.

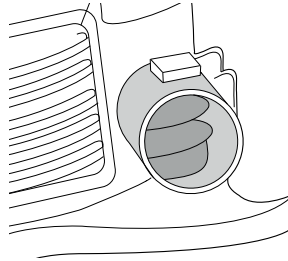


TABLE OF CONTENTS

1. Introduction
2. Specifications
3. Symbols
4. Environmental
5. General Safety Rules
6. Know your generator

7. Controls
8. Generator use
9. Pre-operation check
10. Starting/Stopping the engine
11. Maintenance
12. Maintenance schedule
13. Transporting / Storage
14. Troubleshooting
15. Wining diagram
16. Generator assembly and mounting

1. INTRODUCTION

Thank you for buying our vacuum. We want to help you to use it in the best and safest way possible. You will find that information in this instruction manual; please read it carefully.

All information and specifications contained in this publication are based on the latest information available at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice or obligation. No part of this publication may be reproduced without written permission.

This manual should be treated as an integral part of the vacuum cleaner and should be handed over with it in case of resale.

Safety Messages

Your safety and the safety of others is very important. In this manual and on the vacuum cleaner, we provide important safety information. Please read them carefully.

This information warns of potential hazards that may cause injury to you or others.

Each safety notice shall be preceded by a symbol or one of three words: DANGER, WARNING, or CAUTION. They mean:



DANGER

You WILL be KILLED or SERIOUSLY HURT if you don't follow instructions



WARNING

You CAN be KILLED or SERIOUSLY HURT if you don't follow instructions.



CAUTION

You CAN be HURT if you don't follow instructions.



2. TECHNICAL SPECIFICATION

Index	SM-04-03040AF
Technical parameters	
Voltage	230 V
Power	1200 W
Tank capacity	40 L
Attachments diameter	35 mm
Airflow	1,85 m ³ / min
Cable length	5 m
Pressure	17 kPa
Sound pressure level	78.5 dB(A)
Sound power level	90 dB(A)
Maximum power of powertools	2000 W
Fill level indicator	YES
Wet/Dry	YES
Blower function	YES
Semi-automatic filter cleaning system	YES
Powertool socket	YES

Equipment	
Drain plug	YES
HEPA filter	YES
Flexible hose	1,5 m
Metal wand	2 pcs (500 mm)
Brush dry/wet	YES
Round brush	YES
Upholstery brush	YES
Crevice tool	YES
Powertool adapter	YES
For upholstery	YES
Logistic details	
Net/gross weight	10,7/ 11,9kg
Product dimensions	429x368x788 mm
Package dimensions LxWxH	490x410x815 mm

3. SYMBOLS

The identification plate on the device may contain symbols. They provide important information about the product or instructions for use.

	Read and understand the instructions before using the device.
	Use appropriate protective equipment.

4. ENVIRONMENTAL



Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. All tools, hoses and packaging should be resorted, taken to the local recycling center and

disposed of in an environmentally safe way.

5. GENERAL SAFETY RULES

The generators are designed to give safe and dependable service if operated according to instructions. Read and understand this owner's manual before operating your generator. You can help prevent accidents by being familiar with your generator's controls, and by observing safe operating procedures.

Operator Responsibility

- Know how to stop the generator quickly in case of emergency.
- Understand the use of all generator controls, output receptacles. And connections.
- Be sure that anyone who operates the generator receives proper instruction. Do not let children operate the generator without parental supervision. Keep children and pets away from the area of operation.
- Place the generator on a firm, level surface and avoid loose sand or snow. If the generator is tilted or overturned, fuel spillage may result. Also. If the generator is overturned or sinks into a soft surface, sand, dirt, or water may enter the generator.

Carbon Monoxide Hazards

- Exhaust Contains poisonous carbon monoxide. a colorless and odorless gas. Breathing exhaust can cause loss of consciousness and may lead to death.
- If you run the generator in an area that is confined or ever partially enclosed. The air you breathe could contain a dangerous amount of exhaust gas. To keep exhaust Gas from building up, provide adequate ventilation.

Electric Shock Hazards

- The generator produces enough electric power to cause a serious shock or electrocution if misused.
- Using a generator electrical appliance in wet conditions, such as rain or snow, or near a pool or sprinkler system, or when your hands are wet: could result in electrocution. Keep the generator dry.
- If the generator is stored outdoors, unprotected from the weather, check all electrical components on the control panel. before each use. Moisture or ice can cause a malfunction or short circuit in electrical components which could result in electrocution.
- Do not connect to a building's electrical system unless an isolation switch has been installed by a qualified electrician.

Fire and Burn Hazards

- The exhaust system gets hot enough to ignite some materials.
 - Keep the generator at least 1 meter (3 feet) away from buildings and other equipment during operation.
 - Do not enclose the generator in any structure.
 - Keep flammable materials away from the generator.
- The muffler becomes very hot during operation and remains hot for a while after stopping the engine. Be careful not to touch the muffler while it is hot. Let the engine cool before storing the generator indoors.
- Gasoline is extremely flammable and is explosive under certain conditions. Do not Smoke or allow flames or sparks where the generator is refueled or where gasoline is stored. Refuel in a well-ventilated area with the engine stopped.
- Fuel vapors extremely flammable and may ignite after the engine has started. Make sure that any spilled fuel has been wiped up before starting the generator.

Special conditions for the safe use of the vacuum cleaner

The device may be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or without experience or knowledge, if they receive appropriate supervision or safety instructions and are aware of potential hazards.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.

Children cannot clean or maintain the device without supervision.

- The vacuum cleaner is designed for dry and wet work.
- Do not use the device outdoors. Do not expose it to water or rainfall.
- If you intend to remove water or wet contaminants, follow the instructions in this manual. Failure to observe them may result in electric shock, which may pose

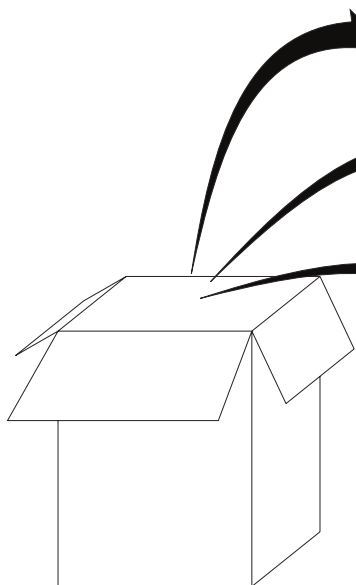
a threat to the health and life of the user and bystanders.

- Suction of other liquid waste than water is forbidden. Suction of oils, solvents, petrol and other flammable substances may damage the vacuum cleaner and pose a risk of electric shock, fire or explosion.
- Empty and dry the vacuum cleaner tank regularly. Impurities remaining in the tank can interfere with different types of operation.
- Do not suck in hot objects (max. temp. 40°C) as this may lead to fire or explosion and expose the user to serious injury.
- Before commencing operation, make sure that the parameters of the mains supply correspond to those shown on the identification plate.
- Before each use, check the condition of the device,

in particular the condition of the power cord and plug. If you notice any defects, do not use the device. Damaged cables and wires must be replaced by a specialist dealer.

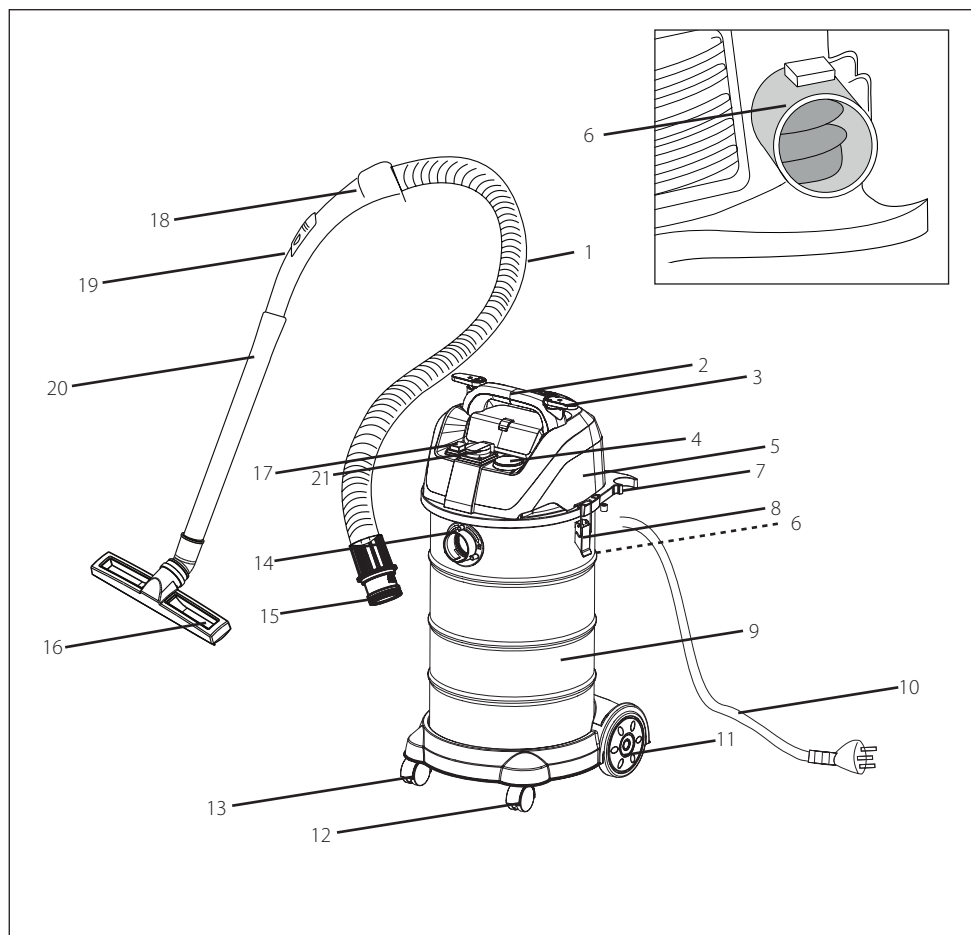
- Use only recommended attachments.
- Before servicing the device, make sure that the plug is disconnected from the mains.
- Move the device only by using the handle. Do not carry the device by pulling the power cord.
- When using the blower function, it is forbidden to direct the hose outlet towards people and animals.
- Regularly check the condition of the attachments, especially the hose. Do not use a vacuum cleaner with a damaged hose.
- Keep the device out of the reach of unauthorized persons, especially children.

6. ATTACHMENTS



- brush wet/dry
- adapter for connecting powertools
- upholstery nozzle
- round brush
- crevice tool

7. IDENTIFICATION OF COMPONENTS



- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. Flexible hose | 12. Universal wheel |
| 2. Carrying handle | 13. Base |
| 3. „Semi-automatic filter cleaning” button | 14. Intake hole |
| 4. Filter fill level indicator | 15. Hose connection |
| 5. Cover | 16. Brush wet/dry |
| 6. Blower | 17. On/off button |
| 7. Handle for flexible hose | 18. Handle |
| 8. Fastening clamp | 19. Control button |
| 9. Waste container | 20. Metal wand (2 pcs.) |
| 10. Plug, power cord 5 m | 21. Tools plug 230 V |
| 11. Large wheel | |

8. PREPARATION FOR WORK

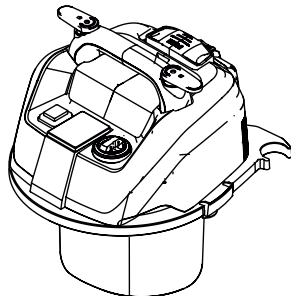


CAUTION! Perform the following steps with the power supply disconnected. The vacuum cleaner enables dry contaminants to be removed and water to be collected

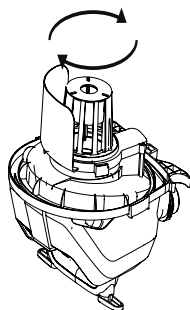
Preparation of the device for operation:

1. Take out the vacuum cleaner and its attachments from the packaging
2. Make sure that all components are included in the scope of delivery. (see section 6 ATTACHMENTS)

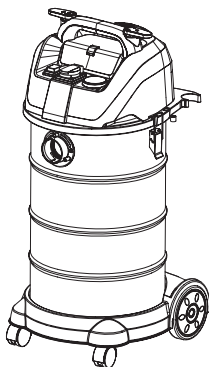
If using a paper bag, place the it on the spigot inside the tank. Make sure that the rubber gasket fits tightly to the nozzle. (the bag is not inside the device)



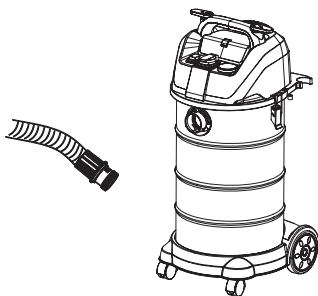
CAUTION! Do not use a bag when collecting water!



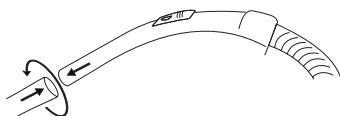
3. Place the HEPA filter (Fig. 1) on the filter basket at the bottom of the vacuum cleaner cover. Make sure that the gasket fits tightly on the motor cover.



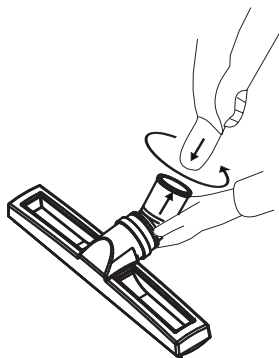
4. Close the cover using the fastening clamps. Make sure that the lower part of the cover is tightly attached to the vacuum cleaner tank.
5. Mount the flexible hose by sliding it into the air inlet hole and turning it to lock it in place in the vacuum cleaner body.



6. Connect the metal wands to the flexible hose.



7. Then apply a suitable nozzle to the metal wand.



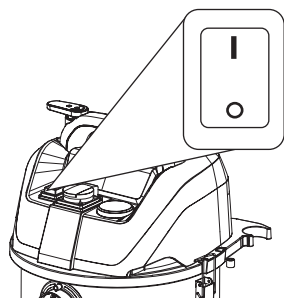
Wheel assembly

1. Fit the universal wheels (12) in the base hole (13)
2. Mount the large wheels in the correct position and then fix the wheel with a screw (the wheels should be mounted as marked „R“ or „L“ on the base).

9. USING THE VACUUM

Switching the device on and off

- Make sure that all the preparation steps have been carried out correctly.
- Make sure the vacuum cleaner on/off switch is in the OFF position – „O“.
- Insert the plug of the power cord into the socket and turn the power switch to the ON position – „I“.
- To stop the vacuum cleaner operation, turn the on/off switch to the ON position – „O“.



Power tool connection

(If necessary, use the adapter to connect power tools.)

- Connect the flexible hose to the powertool.
- Insert the plug of the power tool into the socket (the

power of the connected powertool must not exceed 2000 W).

- Switch on the vacuum cleaner – press the switch button to the „I“ position.

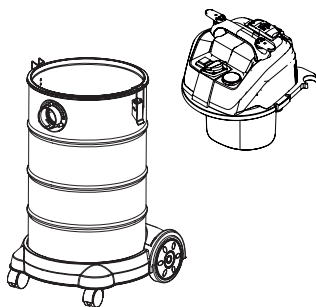
When the powertool is connected to the vacuum cleaner, it may only be used in conjunction with a power tool. Please note that the vacuum cleaner will be started automatically by starting the power tool (with a short delay).

The vacuum cleaner socket may only be used for the purposes specified in these operating instructions.

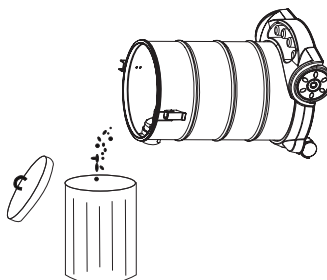
10. MAINTENANCE

Emptying the vacuum cleaner tank

After finishing dry vacuuming, remove the vacuum cleaner cover and check the filling level of the tank. Due to the capacity of the tank, it is recommended to empty the tank after each use. This will be easier than emptying a full tank.



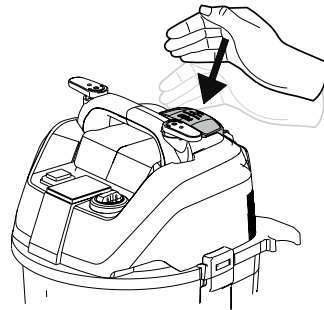
After finishing wet vacuuming, remove the vacuum cleaner cover. The remaining impurities in the tank can be removed by tilting the tank.



After emptying, clean the tank with a water jet and dry it thoroughly.

Emptying the water tank

- Place the vessel and remove the drain plug.
- After draining the water, close the drain plug.



Fill level indicator

An acoustic signal will sound when the waste container is full. Switch off the vacuum cleaner immediately and empty the tank. If there is a decrease in performance during operation, this may mean a clogged filter – the indicator will show it. The filter can be cleaned with a semi-automatic filter cleaning system.



Empty



Clogged filter

Using a semi-automatic filter cleaning system

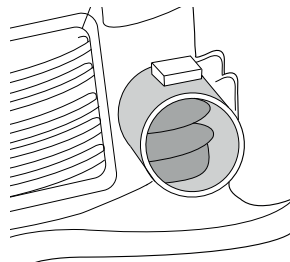
1. Cover the inlet of the suction hose.
2. Press the button repeatedly.
3. Continue vacuuming.

If the filter is very dusty, the above measures may not work. Turn off the vacuum cleaner, empty the vacuum cleaner tank and clean the filter, then assemble the device and continue working.

Blower function

The vacuum cleaner also allows the hose to be connected to the inlet hole so that it can be used as a blower.

The hose is connected in the same way as to the inlet hole: insert and turn to lock it.





NO/NR SM-04-03040AF

**EC /EU DECLARATION OF CONFORMITY
DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE/ UE**

Company Name/ Nazwa Firmy: **Erpatech Beata Praga**
ul. Bakaliowa 26,
05-080 Mościska, Poland

Product name/ Nazwa produktu: **Odkurzacz 1200W / Vacuum cleaner 1200W**

Model/ Model: **SM-04-03040AF**

Rok produkcji/ Year of production **2019**

We hereby declare, that all major safety requirements, concerning to:
EMC Directives **[2014/30/EU]**,
Low Voltage Directives **[2014/ 35/EU]**,
RoHS Directive **[2011/ 30/EU]**,
are fulfilled, as laid out in the guideline set down by the member states of the EEC Commission.

Niniejszym deklarujemy, że wszystkie główne wymagania dotyczące bezpieczeństwa produktu zawarte w
Dyrektywie o Kompatybilności Elektromagnetycznej **[2014/30/UE]**,
Dyrektywa niskonapięciowa **[2014/ 35/UE]**,
Dyrektywa RoHS **[2011/ 30/UE]**,
zostały spełnione zgodnie z wytycznymi krajów członkowskich Komisji EEC.

The standards relevant for the evaluation of safety and EMC requirements are as follows:
Oceny spełnienia wymagań bezpieczeństwa i kompatybilności dokonano na podstawie następujących norm:

EN 55014-1: 2017, EN 55014-2: 2015
EN 61000-3-3: 2014, EN 61000-3-3: 2013
EN 60335-2-2:2010+ A11: 2012+ A1: 2013
EN 60335-1: 2012/ A13: 2017
EN 60335-1: 2012+ A11: 2014
EN 62233: 2008

Raport z testów wydany przez / Test report issued by:
EUROFINS PRODUCT SERVICE GmbH
Strokower Strasse 38C
D-15526 Reichenwalde b. Berlin
Germany

Date of issue / data wydania: **09.04.2019**

*Authorized person:
Podpis osoby upoważnionej:*

ERPATECH
Beata Praga
Właściciel

WARUNKI GWARANCJI

Firma ERPATECH udziela gwarancji na sprawne działanie urządzenia.

Niniejszą gwarancją objęte są wady produkcyjne urządzenia uniemożliwiające jego użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem.

W przypadku stwierdzenia uszkodzenia lub niesprawnego działania Nabywca zgłasza reklamację do firmy, w której dokonano zakupu urządzenia lub bezpośrednio do firmy Erpatech, dostarczając kompletne urządzenie wraz z poprawnie wypełnioną kartą gwarancyjną, ważnym dowodem zakupu oraz, na ile to możliwe, opisem uszkodzenia.

Gwarancja dotyczy wyłącznie wad fabrycznych lub materiałowych i obejmuje termin 12 miesięcy od daty zakupu w przypadku zakupu na fakturę oraz 24 miesiące w przypadku zakupu konsumenckiego (na paragon).

Gwarancja jest ważna na podstawie oryginału karty gwarancyjnej, dowodu zakupu (faktura, paragon) oraz podpisania przez kupującego.

Termin wykonania obowiązków z tytułu gwarancji wynosi 14 dni od daty przyjęcia urządzenia przez serwis firmy Erpatech.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń:

- mechanicznych, - wynikłych z niewłaściwej lub niezgodnej z instrukcją obsługi, instalacji, konserwacji lub niewłaściwego przechowania, a także spowodowanych przeciążeniem urządzenia czy korozją,
- produktów, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub wynikłych podczas prób naprawy przez osoby nieuprawnione lub poza serwisem firmy Erpatech;
- mechanicznych produktu i wywołane nimi wad;
- wynikłych na skutek stosowania niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych (np. stosowanie niewłaściwego oleju lub paliwa) czy też dokonywania tzw. przeróbek lub zmian konstrukcyjnych,
- dodatkowego osprzętu lub akcesoriów dołączonych do urządzenia, przewodów połączeniowych czy sieciowych, gniazd, części posiadających określoną żywotność (np. baterii, akumulatorów, bezpieczników, żarówek, pasków, filtrów, łożysk itp.) oraz elementów urządzenia podlegających naturalnemu zużyciu;
- będących następstwem zdarzeń losowych (np. pożar, powódź, zalanie, uszkodzenie elektryczne).

Nabywca traci prawo do gwarancji w przypadku zniszczenia lub uszkodzenia numeru seryjnego urządzenia, jeżeli taki jest umieszczony na urządzeniu.

W przypadku nieuzasadnionej, z punktu widzenia warunków gwarancyjnych, wysyłki urządzenia, reklamujący zostanie obciążony kosztami transportu.

Pozostałe warunki gwarancji regulują przepisy Kodeksu Cywilnego.

Gwarancja ta jest oferowana dodatkowo i nie ogranicza praw określonych przez obecne i przyszłe ustawy. W szczególności nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień wynikających z tytułu przepisów o rękojmi za wady fizyczne rzeczy.

WARRANTY

Provides a warranty for correct operation of the tool.

The warranty period begins from the date of handing over to the user and lasts 12 months, while the consumer warranty (purchase with receipt) lasts 24 months.

All faults resulting from manufacturing or material defects are covered with free repairs.

The warranty does not cover defects resulting from mechanical damages caused by the user, misuse, incorrect maintenance, use of incorrect accessories and defects resulting from overloading of the device.

The warranty is valid if the tool is delivered to the service center without any modifications, with warranty card stamped and signed by the point of sale, with entered index and serial number, with description of the defects, data of purchaser and proof of purchase in form of the receipt or copy of the invoice (with the same date of sale as in the warranty card).

Erpatech. agrees to repair the device within 14 days from the date of delivery to the service center.

All costs related to the provision of safe packaging, insurance and against other risks shall be borne by the Customer.

The Service may decide to replace the device with a new one (complete or in part) if it is not possible to remove the defect or due to the high costs of such repair. If the same product is not achievable, then it may be required to deliver new product, with parameters which are not worse than the original.

Decision of the warranty service concerning the justness of notified defects is final.

The warranty does not cover:

- malfunction or damages caused by misuse or improper use not conforming the service manual or safety regulations;
- malfunction or damages caused by overloading of the tool leading to damages of motor, transmission or the other components and by use of the other equipment that recommended;
- mechanical damages of the product and defects caused by them;
- malfunction or damages caused as a result of fire, flood or other natural disasters, corrosion or other external impacts;
- products with damaged warranty seals or repaired by the third party service centers or modified in any other way;
- consumable equipment included in the device such as: drill bits, disks, screwdriver bits, tips, knives for planners, blades, abrasive paper and other components subject to wear and tear.



ERPATECH ul. Bakaliowa 26 05-080 Mościska tel. 22-431 05 05

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa produktu
Numer seryjny
Data sprzedaży
Faktura / Paragon pieczętka i podpis sprzedawcy

Oświadczenie Nabywcy.

Oświadczam, że zapoznałem (-am) się z warunkami gwarancji
Erpatech i warunki te akceptuję.
czytelny podpis kupującego

PRZEBIEG NAPRAW GWARANCYJNYCH

Numer zlecenia Data zgłoszenia Data naprawy Przebieg naprawy 1 Pieczętka i podpis punktu serwisowego	Numer zlecenia Data zgłoszenia Data naprawy Przebieg naprawy 2 Pieczętka i podpis punktu serwisowego
Numer zlecenia Data zgłoszenia Data naprawy Przebieg naprawy 3 Pieczętka i podpis punktu serwisowego	Numer zlecenia Data zgłoszenia Data naprawy Przebieg naprawy 4 Pieczętka i podpis punktu serwisowego

